

Referências bibliográficas

Bibliografia não publicada

Siegfried Unseld Archiv (SUA), Deutsches Literatur Archiv (DLA), Marbach am Neckar (em processo de catalogação).

Nachlass Curt Meyer-Clason, Ibero-Amerikanisches Institut (IAI), Berlin.

O acesso ao arquivo se deu antes da fase de catalogação, portanto, ainda não há cotas ou mesmo códigos de acesso disponíveis. O material lido e apresentado aqui está atualmente em pastas nomeadas pelos autores com quem o tradutor se correspondeu. De resto, há um conjunto de pastas com material de imprensa, recortes de jornal e documentos referentes às editoras com quem Meyer-Clason trabalhava. O fundo compreende não somente manuscritos, cartas e demais documentos como também a biblioteca do tradutor, em cujos livros ele costumava guardar parte de suas correspondências e anotações.

Bibliografia publicada

Amslinger, Tobias. 2018. *Verlagsautorschaft. Hans Magnus Enzensberger und Suhrkamp*. Göttingen: Wallstein.

Amslinger, Tobias, Marja-Christine Grüne, Anke Jaspers, Morten Paul, Charlotte Weyrauch e Claudia Zilk. 2014. "Suhrkamp Wissen. Anatomie einer gescheiterten Reihe". *Zeitschrift für Ideengeschichte* VIII, no. 1: 118-126.

Amslinger, Tobias *et al.* 2015. "Mythos und Magazin. Das Siegfried Unseld Archiv als literaturwissenschaftlicher Forschungsgegenstand". Em *Literatur – Verlag – Archiv*, organizado por Irmgard M. Wirtz *et al.*, 183-213. Göttingen: Wallstein.

Amslinger, Tobias *et al.* 2018. "Editorial. Themenschwerpunkt: Suhrkamp Kulturen. Verlagspraktiken in literaturwissenschaftlicher Perspektive". Em *Internationales Archiv für Sozialgeschichte der deutschen Literatur* 43, no. I, 90-107. Göttingen: DeGruyter.

Apter, Emily. 2013. *Against world literature: On the politics of untranslatability*. London/New-York: Verso.

Assis, Machado. de. 1959. "Notícia da atual literatura brasileira: instinto de nacionalidade". Em *Obra Completa*, Vol. 3, editado por Aluizio Leite, Ana Lima Cecilio, He-loisa Jahn e Rodrigo Lacerda, 801-809. Rio de Janeiro: Nova Aguilar.

- Augel, Moema Parente. 1988. *Schwarze Poesie = Poesia negra: afrobrasilianische Dichtung der Gegenwart. Portugiesisch, Deutsch*. St. Gallen: Edition diá.
- Bader, Wolfgang. 2010. *Deutsch-brasilianische Kulturbeziehungen: Bestandsaufnahme, Herausforderungen, Perspektiven*. Frankfurt a. M.: Vervuert.
- Balcells, Carmen. 1977. "Eine literarische Agentur ohne Beispiel: Carmen Balcells: Lateinamerika mit noch riesigem Nachholbedarf. Ob Literatur aus Mexiko oder Brasilien: Alles läuft über Barcelona". *Börsenblatt*, 4 de outubro: 11-14.
- Barner, Ines. 2021. *Von anderer Hand. Praktiker des Schreibens zwischen Autor und Lektor*. Göttingen: Wallstein Verlag.
- Barreto, Lima. 2001. *Das traurige Ende des Policarpo Quaresma*. Zürich: Ammann.
- Barthes, Roland. 1973. *Le plaisir du texte, Collection Tel quel*. Paris: Seuil.
- Beck, Knut. 1986. *100 Jahre S. Fischer 1886-1986: Eine Bibliographie*. Frankfurt a. M.: Fischer.
- Benet, Juan. 1969. "De Canudos a Macondo". *Revista de Occidente* 70, 49-57.
- Berg, Walter Bruno e Michael Rössner. 1995. *Lateinamerikanische Literaturgeschichte*. Stuttgart: Metzler.
- Bermann Fischer, Gottfried. 1971. *Bedroht – Bewahrt: Weg eines Verlegers*. Frankfurt a. M.: S. Fischer.
- Bodmer, Martin. 1956. *Variationen zum Thema Weltliteratur*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Boehlich, Walter. 2011. *Chronik der Lektoren: Von Suhrkamp zum Verlag der Autoren*. Frankfurt a. M.: Verlag der Autoren.
- Böll, Heinrich, Günter Grass, Tomas Kosta, Carola Stern, Johano Strasser e Heinrich Vormweg, ed. 1980-1988. *L'80: Demokratie und Sozialismus politische und literarische Beiträge*, Heft 16. Köln: L'80 Verlagsgesellschaft.
- Bosshard, Marco Thomas, ed. 2015. *Buchmarkt, Buchindustrie und Buchmessen in Deutschland, Spanien und Lateinamerika*. Berlin/Münster: LIT.
- Botond, Anneliese. 1979. "Noch immer fremd. Lateinamerikanische Literatur der Gegenwart". *Die Zeit*, 23 de março. <http://www.zeit.de/1979/13/noch-immer-fremd?print> (acesso em 14 de dezembro de 2016).
- Bourdieu, Pierre. 1992. *Les règles de l'art: Genèse et structure du champ littéraire*. Paris: Seuil.
- Bourdieu, Pierre e Fernando Tomaz. 2011. *O poder simbólico*. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil.
- Brandão, Ignácio de Loyola. 1994. "Eine Messe für Brasilien? Brief an einen Freund in Deutschland". *Beilage der Süddeutschen Zeitung*, 5 de outubro.
- Bräutigam, Thomas. 1997. *Hispanistik im Dritten Reich: Eine wissenschaftsgeschichtliche Studie*. Madrid/Frankfurt a. M.: Iberoamericana/Vervuert.
- Bertolt Brecht. 1939. "Lenda da origem do livro Tao Te King, no caminho de Laotse para a imigração". Em *Svendborger Gedichte*. London: Malik.
- Briesemeister, Dietrich. 2000. "Die Rezeption brasilianischer Literatur im deutschen Sprachraum (1964-1988)". Em *Brasilien, Land der Vergangenheit?*, organizado por Lígia Chiappini e Bertolt Zilly, 367- 388. Frankfurt a. M.: TFM.
- Briesemeister, Dietrich, Helmut Feldmann e Silviano Santiago, ed. 1992. *Brasilianische Literatur der Zeit der Militärrherrschaft (1964-1984)*. Frankfurt a. M.: Vervuert.
- Briesemeister, Dietrich e Sergio Paulo Rouanet, ed. 1996. *Brasilien im Umbruch: Akten des Berliner Brasilien-kolloquiums vom 20.-22. September 1995*. Frankfurt a. M.: TFM.

- Brode, Hanspeter. 1978. "Die brasilianische Misere". *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 17 de outubro.
- Brode, Hanspeter. 1979. "Tragödie eines Vernunftimperfektors. Wieder erschienen: Machado de Assis' Erzählung 'Der Irrenarzt'". *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 9 de junho.
- Buchinger, Susanne. 1998. *Stefan Zweig, Schriftsteller und literarischer Agent: Die Beziehungen zu seinen deutschsprachigen Verlegern (1901-1942)*. Frankfurt a. M.: Buchhändler-Vereinigung.
- Bürger, Jan. 2010. "Aber unsere große Entdeckung... war Siegfried Unseld: ein erster Blick auf das Archiv der Verlage Suhrkamp und Insel". Em *Jahrbuch der Deutschen Schiller Gesellschaft/2014, Jahrbuch der Deutschen Schiller Gesellschaft* 54: 13-20. Berlin: De Gruyter.
- Bürger, Jan. 2014. "Tradition versus Amnesia: Peter Suhrkamp in the Immediate Post-war Period, 1945-1950". *The Germanic Review: Literature, Culture, Theory* 89, no. 3: 308-314.
- Burton, Antoinette M., ed. 2005. *Archive Stories: Facts, Fictions, and the Writing of History*. Durham: Duke University Press.
- Busch, Günther. 1970. "Drei Fußnoten zur edition suhrkamp". *suhrkamp information* 1: 28-29.
- Bussolotti Faria, Maria Aparecida Marcondes e Erlon José Paschoal. ed. 2003. *Correspondência João Guimarães Rosa com seu tradutor alemão Curt Meyer-Clason (1958-1967)*. Rio de Janeiro: Nova Fronteira.
- Calábria, Mário. 2011. *Memórias de um diplomata*. Belo Horizonte: Tessitura.
- Campos, Haroldo de. 1990. "Über Kannibalische Vernunft. Europa unter dem Zeichen der Einverleibung". *Lettre International* 11: 39-45.
- Campos, Haroldo de. 1997. "A língua pura na teoria da tradução de Walter Benjamin". *Revista USP* 33: 160.
- Candido, Antônio. 1965. *Literatura e sociedade: Estudos de teoria e história literária*. São Paulo: Companhia Editora Nacional.
- Candido, Antônio. 1989. *A educação pela noite e outros ensaios*. São Paulo: Ática.
- Candido, Antônio. 2000. *Formação da literatura brasileira: Momentos decisivos*. Belo Horizonte/Rio de Janeiro: Itatiaia Limitada.
- Cantarino, Geraldo. 2004. *Uma ilha chamada Brasil: O paraíso irlandês no passado brasileiro*. Rio de Janeiro: MAUAD.
- Cassin, Barbara. 2004. *Vocabulaire européen des philosophies: dictionnaire des intraduisibles*. Paris: Seuil/Le Robert.
- Chacon, Vamireh. 1975. *Thomas Mann e o Brasil*. Rio de Janeiro: Tempo brasileiro.
- Chakrabarty, Dipesh. 2000. *Provincializing Europe: Postcolonial Thought and Historical Difference*. Princeton: Princeton University Press.
- Chiappini, Ligia, ed. 2007. *Welt des Sertão – Sertão der Welt: Erkundungen im Werk João Guimarães Rosas*. Berlin: tranvía/Verlag Walter Frey.
- Chiappini, Ligia. 2009. "Os estudos de língua e literatura brasileira no contexto dos estudos portugueses e latino-americanos na Alemanha". *Revista Brasileira de Literatura Comparada*, 15: 9-24.
- Chiappini, Ligia e Berthold Zilly, ed. 2000. *Brasilien, Land der Vergangenheit?* Frankfurt a. M.: TFM.
- Costa Lima, Luiz. 1991. *Pensando nos trópicos*. Rio de Janeiro: Rocco.

- Costa Lima, Luiz. 1992. "Concepção de história literária na Formação". Em *Dentro do texto, dentro da vida: Ensaios sobre Antonio Candido*, editado por Maria Angela d'Incao e Eloísa Faria Scarabôto, 153-159. São Paulo: Companhia das Letras.
- Couto, José Geraldo. 1994a. "Diretor da feira quer evitar imagem exótica. Entrevista com Peter Weidhaas". *mais! Folha de São Paulo*, 25 de setembro: 4-5.
- Couto, José Geraldo. 1994. "O Brasil vai à feira". *mais! Folha de São Paulo*, 25 de setembro: 4.
- Cruz, Juan. 2007. "Carmen Balcells. Autoretrato de una dama". *El País*, 11 de março. http://web.archive.org/web/20070315042438/http://www.elpais.com/articulo/paginas/Carmen/Balcells/Autorretrato/dama/elppor/20070311elpepspag_3/Tes (acesso em 24 de fevereiro de 2017).
- Damrosch, David. 2003. *What is World Literature?* Princeton: Princeton University Press.
- Der Spiegel*. 26 de janeiro de 1998. "Mit unsichtbarer Tinte". <http://www.spiegel.de/spiegel/print/d-7810189.html>.
- Diederichs, Eugen. 1967. "Der Verleger als Organisator". Em *Eugen Diederichs: Selbstzeugnisse und Briefe von Zeitgenossen*, organizado por Ulf Diederichs. Düsseldorf: Diederichs, 36-41.
- die tat*. 28 de abril de 1978. "Erfundenes und Vorgefundenes. Erzählungen von Osman Lins".
- Dill, Hans-Otto. 2009. *Die lateinamerikanische Literatur in Deutschland: Bausteine zur Geschichte ihrer Rezeption*. Frankfurt a. M./New York: Peter Lang.
- Einert, Katharina. 2015a. "América Latina y la literatura mundial '17 autores escriben la novela del continente latinoamericano' o: La doble ficcionalización de América Latina y sus literaturas". Em *América Latina y la literatura mundial: mercado editorial, redes globales y la invención de un continente*, editado por Dunia Gras Miravet e Gesine Müller, 223-239. Madrid/Frankfurt a. M.: Iberoamericana/Vervuert.
- Einert, Katharina. 2015b. "Chronik einer angekündigten Entdeckung: Die Frankfurter Buchmesse 1976 – Ein Rückblick mit Archivalien aus dem Lateinamerikabestand des Siegfried Unseld Archivs". Em *Buchmarkt, Buchindustrie und Buchmessen in Deutschland, Spanien und Lateinamerika*, editado por Marco Thomas Bosshard, 161-191. Berlin/Münster: LIT.
- Einert, Katharina. 2018a. "17 Autoren schreiben am Roman des lateinamerikanischen Kontinents. Die Fiktionalisierung Lateinamerikas und seiner Literaturen". *Internationales Archiv für Sozialgeschichte der deutschen Literatur* 43: 127-150.
- Einert, Katharina. 2018b. *Die Übersetzung eines Kontinents. Die Anfänge des Lateinamerika-Programms im Suhrkamp Verlag*. Berlin: tranvía/Walter Frey.
- Eitel, Wolfgang. 1978. *Lateinamerikanische Literatur der Gegenwart in Einzeldarstellungen*. Stuttgart: Kröner.
- Engler, Erhard e Axel Schönberger, ed. 2001. *Studien zur brasilianischen und portugiesischen Literatur*. Frankfurt a. M.: DEE Domus Ed. Europaea.
- Enzensberger, Hans Magnus. 1962. "Bildung als Konsumgut. Analyse der Taschenbuchproduktion". Em: *Einzelheiten I. Bewußtseins-Industrie*, 110-136. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Enzensberger, Hans Magnus, ed. 1965. *C. Drummond de Andrade. Poesie*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Enzensberger, Hans Magnus. 1968. "Gemeinplätze, die Neueste Literatur betreffend". *Kursbuch* 15: 187-197.

- Farge, Arlette. 1989. *Le Goût De L'Archive*. Paris: Seuil.
- Farinaccio, Pascoal. 2001. *Serafim Ponte Grande e as dificuldades da crítica literária*. São Paulo: Ateliê Editorial.
- Fellinger, Raimund e Wolfgang Schopf, ed. 2003. *Kleine Geschichte der Edition Suhrkamp*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Felsch, Philipp. 2015. *Der lange Sommer der Theorie. Geschichte einer Revolte 1960-1990*. München: Beck.
- Filho, Adonias. 1975. *Corpo Vivo*. Berlin: Neues Leben.
- Finazzi-Agrò, Ettore. 1993. "A invenção da ilha. Tópica literária e topologia imaginária na descoberta do Brasil". *Remate de Males* 13: 93-103.
- Fischer, Ernst, ed. 2015. *Geschichte des deutschen Buchhandels im 19. und 20. Jahrhundert. Band 3: Drittes Reich*. Berlin/Boston: De Gruyter.
- Füssel, Stephan. 2012. "Die Kulturverleger in der Weimarer Republik". Em *Geschichte des deutschen Buchhandels im 19. und 20. Jahrhundert: 2. Die Weimarer Republik 1918-1933*, editado por Ernst Fischer e Stephan Füssel, Band 2, Teil 2, 1-91. Berlin: De Gruyter.
- Gerlach, Rainer. 2005. *Die Bedeutung des Suhrkamp-Verlags für das Werk von Peter Weiss*. St. Ingbert: Röhrig Universitätsverlag.
- Göbel, Wolfram. 1986. "Lektoren – geistige Geburtshelfer. Marginalien zu Praxis und Geschichte eines jungen Berufstandes". Em *Gutenberg-Jahrbuch*, editado por Hans-Joachim Koppitz, 271-280. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Goethe, Johann Wolfgang von. 1981. "Sprüche IV". Em *Gesammelte Werke*, Vol. I, 320. München: Beck.
- Gorzny, Willi. 1994/1995. *Buchrezensionen. Verzeichnis wichtiger Buchbesprechungen aus deutschsprachigen Zeitungen*. Jahrgang 21 und 22. Pullach: Verlag Willi Gorzny.
- Gotzmann, Werner. 1996. *Uwe Johnsons Testamente oder Wie der Suhrkamp Verlag Erbe wird*. Berlin: LIT.
- Graf, Marga. 2001. "O autor esse fantasma – Autor und Gesellschaft: kritische Analysen bei Augusto Meyer und Osman Lins". Em *Studien zur brasilianischen und portugiesischen Literatur*, editorado por Erhard Engler e Axel Schönberger, 87-118. Frankfurt a. M.: Domus Editoria Europaea.
- Grossegese, Orlando. 2013. "O 'Descobrimento do Brasil' no romance *Áquator* de Curt Meyer-Clason". Em *Portugal–Alemanha–Brasil: Actas do VI Encontro Luso-Alemão/6. Deutsch-Portugiesische Arbeitsgespräche*, editado por Orlando Grossegese, Erwin Koller, Armando Malheiro da Silva, 311-337. Braga: Universidade do Minho.
- Habermas, Jürgen. 1979. *Stichworte zur geistigen Situation der Zeit*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Habermas, Jürgen. 1989. "Über Titel, Texte und Termine oder Wie man den Zeitgeist reflektiert". Em *Der Autor, der nicht schreibt. Versuche über den Büchermacher und das Buch*, editado por Rebekka Habermas e Walter H. Pehle, 6. Frankfurt a. M.: Fischer.
- Hallewell, Laurence. 1982. *Books in Brazil: A history of the publishing trade*. London: Scarecrow.
- Harss, Luis e Barbara Dohmann. 1966. *Los nuestros*. Buenos Aires: Sudamericana.
- Hermanns, Ute. 1994. *Nachdenken über eine Reise ohne Ende: Brasilien literarisch*. Berlin: Babel.
- Hesse, Hermann e Peter Suhrkamp. 1969. *Briefwechsel 1945-1959*. Editado por Siegfried Unseld. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.

- Hofmannsthal, Hugo von e Gerhard Schuster. 1985. *Briefwechsel mit dem Insel-Verlag 1901-1929*. Frankfurt a. M.: Buchhändler-Vereinigung.
- Humboldt, Wilhelm von. 1816. *Aeschylus Agamemnon, metrisch übers. von Wilhelm v. Humboldt*. Leipzig: Fleischer.
- Iser, Wolfgang. 1972. *Der implizite Leser: Kommunikationsformen des Romans von Bunyan bis Beckett*. München: Fink.
- Jessen, Jens. 2013. "Gewalt der Moderne". *Die Zeit. Zeit Literatur*, 2 de outubro, 4-11.
- Johnson, Uwe e Siegfried Unseld. 1999. *Uwe Johnson – Siegfried Unseld. Der Briefwechsel*, organizado por Eberhard Fahlke e Raimund Fellinger. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Kirsch, Gaby Friess e Sandra Margarida Nitrini. 1999. *Poética da Tradução e recepção estética: Nove, novena na França e na Alemanha*. Tese de Doutorado, Universidade de São Paulo.
- Klengel, Susanne. 2005. "Negociando 'lo clásico' en la UNESCO: una querela entre las naciones viejas y las jóvenes". *Estudios, Revista de Investigaciones Literarias y Culturales* 25: 333-358.
- Klengel, Susanne e Douglas Pompeu. 2021. "Literarische Nord-Süd-Beziehungen im Kalten Krieg: Geselligkeit im Widerstreit bei den Lateinamerika-Kolloquien in Westberlin 1962 und 1964". Em *Berliner Weltliteraturen. Internationale literarische Beziehungen in Ost und West nach dem Mauerbau*, organizado por Julia Müller-Tamm, 85-112. Göttingen: De Gruyter.
- Kratochwil, German. 1967. "Brasilianische Hinterwäldler. Die wunderbaren Geschichten von João Guimarães Rosa". *Die Zeit*, 29 de setembro.
- Küpper, Klaus. 2013. *Bücher zu Brasilien: Kommentiertes Verzeichnis der lieferbaren Titel*. Frankfurt a. M.: TFM.
- Kutzenberger, Stefan. 2005. *Europa in Grande Sertão: Veredas – Grande Sertão: Veredas in Europa*. Amsterdam/New York: Rodopi.
- Leal, Álvaro Menéndez. 1971. "La literatura latinoamericana en los países de habla alemana". *Mundo Nuevo* 55: 17-30.
- Liehr, Reinhard, Günther Maihold e Gunther Vollmer, ed. 2003. *Ein Institut und sein General: Wilhelm Faupel und das Ibero-Amerikanische Institut in der Zeit des Nationalsozialismus*. Frankfurt a. M.: Vervuert.
- LIFT Magazin (10/1994), "Selvagem, exótico, sertanejo?". Stuttgart.
- Locane, Jorge. 2019. "Abert Theile, Mediador Pionero. Los Exiliados Alemanes en América Latina y la Publicación de Literatura Latinoamericana en el Mundo Germanohablante en el Período de Posguerra". *Revista Chilena de Literatura* 100: 379-389.
- Lind, Georg Rudolf. 1966. "Stille Manien einer Victoria regia. Die Erzählkunst der Brasilianerin Clarice Lispector". *Stuttgarter Zeitung*, 26 de novembro.
- Loerke, Oskar e Peter Suhrkamp. 1940. *Deutscher Geist. Ein Lesebuch aus zwei Jahrhunderten*. Berlin: S. Fischer.
- Loetscher, Hugo. 1977. "Schwer zu lesender experimenteller Roman aus Brasilien". *Tagess-Anzeiger*, 20 de abril.
- Loetscher, Hugo. 1983. "Die emanzipierte Phantasie Brasiliens. Über Mario de Andrade". *Neue Zürcher Zeitung*, 8 de janeiro.
- Loetscher, Hugo. 1994. "Wie brasilianisch müssen Brasilianer sein". *Neue Zürcher Zeitung*, 30 de setembro.
- Loetscher, Hugo. 2000. "Eine brasilianische Begegnung. Im Hinterland vom Hinterland". *Du* 704: 1-22.

- Lorenz, Günter W. 1973. *Diálogo com a América Latina: Panorama de uma literatura do futuro*. São Paulo: E.P.U.
- Lorenz, Günter W., ed. 1983. *Mythen, Märchen, Moritaten. Orale und traditionelle Literatur in Brasilien; eine Auswahl von Texten, illustriert mit Zeichnungen, Holz- und Linschnitten populärer Künstler aus Minas Gerais, Goiás, Bahia und dem Nordosten des Landes*. Stuttgart: Institut für Auslandsbeziehungen.
- mais! *Folha de São Paulo*. 1994. “Brasileiros têm mercado reduzido”, 25 de setembro: 5.
- mais! *Folha de São Paulo*. 1994. “Editores evitam o otimismo com a feira”, 25 de setembro: 5.
- Mann, Thomas. 2002. *Essays*. Editado por Hermann Kurzke, Jöelle Stoupy, Jörn Bender e Stephan Stachorski. Frankfurt a. M.: S. Fischer.
- Meyer-Clason, Curt. 1965. “Vorwort”. Em *C. Drummond de Andrade Poesie*, editado por Hans Magnus Enzensberger, 123-130. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Mello, Thiago de. 1976. *Gesang der bewaffneten Liebe: Mit dem Horoskop für alle, die am Leben sind*. Wuppertal: Peter Hammer.
- Mertin, Ray-Güde, ed. 1993. *Studien zur brasilianischen Literatur*. Frankfurt a. M.: TFM.
- Mertin, Ray-Güde. 1996. “Kein Hauch Dritte Welt (?) Tendenzen – neuere Literatur aus Brasilien und ihre Rezeption”. Em *Brasilien im Umbruch: Akten des Berliner Brasilien-Kolloquiums vom 20.-22. September 1995*, organizado por Dietrich Briesemeister e Sergio Paulo Rouanet, 257-265. Frankfurt a. M.: TFM.
- Mertin, Ray-Güde. 2007. “‘El bueno y el malo’ – Anmerkungen zur Rolle literarischer Agenturen als Vermittler von Büchern aus Lateinamerika”. Em *Lateinamerikanische Literatur im deutschsprachigen Raum*, editado por Diana von Römer e Friedhelm Schmidt-Welle, 145-158. Frankfurt a. M.: Vervuert.
- Mertin, Ray-Güde e Axel Schönberger, ed. 1993. *Akten des 1. Gemeinsamen Kolloquiums der deutschsprachigen Lusitanistik und Katalanistik*. Frankfurt a. M.: TFM.
- Meyer-Clason, Curt. 1964. “Übersetzungsprobleme bei João Guimarães Rosas ‘Grande Sertão: Veredas’”. *Humboldt* 4, no. 10: 96-97.
- Meyer-Clason, Curt. 1965. “Vorwort”. In *Carlos Drummond de Andrade Poesie*, editado por Hans Magnus Enzensberger, 123-130. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Meyer-Clason, Curt. 1965. “Zur Übersetzung von João Guimarães Rosas Grande Sertão”. Em *übersetzen. Vorträge u. Beiträge vom Internationalen Kongreß literarischer Übersetzer in Hambg 1965*, editado por Rolf Italiaander, 106-110. Frankfurt a. M.: Athenäum Verlag.
- Meyer-Clason, Curt. 1969. “Nachwort”. Em *João Cabral de Melo Neto. Ausgewählte Gedichte*, editado por Curt Meyer-Clason, 123-140. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Meyer-Clason, Curt. 1972. “A procura da palavra justa”. *Aufsätze zur portugiesischen Kulturgeschichte* 10: 232-248.
- Meyer-Clason, Curt. 1974. “Möglichkeiten und Grenzen der Vermittlung lateinamerikanischer Kultur in Deutschland”. *Zeitschrift für Kulturaustausch* 24, no. 4: 101-103.
- Meyer-Clason, Curt. 1975. “Dankrede von Curt Meyer-Clason”. <https://www.deutschesakademie.de/de/auszeichnungen/johann-heinrich-voss-preis/curt-Meyer-Clason/dankrede> (acesso em 12 de abril de 2015).
- Meyer-Clason, Curt, ed. 1975. *Brasilianische Poesie des 20. Jahrhunderts*. München: Deutscher Taschenbuch Verlag.
- Meyer-Clason, Curt. 1978. “Da tradução como criação”. *Construtura: revista de linguística, língua e literatura* 16: 47-62.

- Meyer-Clason, Curt. 1986a. *Äquator*. Bergisch Gladbach: Gustav Lübbe.
- Meyer-Clason, Curt. 1986b. "Luanda: das Unübersetzbare". *Zeitschrift für Kulturaustausch* 36, no. 4: 566-574.
- Meyer-Clason, Curt, ed. 1987. *Lateinamerikaner über Europa*. Frankfurt a.M.: Suhrkamp.
- Meyer-Clason, Curt. 1987. "Drummond em Alemão". *O cometa itabirano*, 11/1987, 15. Itabiera: O cometa itabirano.
- Meyer-Clason, Curt. 1990. *Die Menschen sterben nicht, sie werden verzaubert*. München: Piper.
- Meyer-Clason, Curt, ed. 1997. *Modernismo brasileiro und die brasilianische Lyrik der Gegenwart*. Berlin: Druckhaus Galrev.
- Meyer-Clason, Curt. 1998a. *Ilha Grande: Essay*. Gmünd: Bibliothek der Provinz.
- Meyer-Clason, Curt. 1998b. "João Guimarães Rosa e a língua alemã". *SCRIPTA* 1998/2, no. 3: 59-79.
- Meyer-Clason, Curt. 2002. Entrevista por Ligia Chiappini. *SCRIPTA* 5, no. 10: 369-378.
- Michalski, Claudia. 2018. "Die edition suhrkamp. Reihe und Regenbogen". *Internationales Archiv für Sozialgeschichte der deutschen Literatur* 43, no. 1: 181-197.
- Michalski, Claudia. 2021. *Die edition suhrkamp 1963-1980. Geschichte, Texte und Kontexte*. Göttingen: De Gruyter.
- Morawietz, Kurt, Michi Strausfeld e Johann P. Tammen, ed. 1983. *Zweites Festival der Weltkulturen: Lateinamerika: Beiträge, Reden, Dokumente zur Literatur, Malerei, Kultur und Politik Lateinamerikas*. Bremerhaven: Wirtschaftsverlag/die horen.
- Moretti, Franco. 2013. *Distant Reading*. London/New York: Verso.
- Müller, Gesine. 2015. "Literatura mundial o literaturas del mundo? Un estudio del caso de las letras latinoamericanas en la editorial Suhrkamp". Em *América Latina y la literatura mundial: mercado editorial, redes globales y la invención de un continente*, editado por Dunia Gras Miravet e Gesine Müller, 81-89. Madrid: Iberoamericana.
- Müller-Schwefe, Hans-Ulrich, ed. 1989. *Klassiker der Moderne: Ein Lesebuch der Bibliothek Suhrkamp*. Frankfurt a.M.: Suhrkamp.
- Münchener Merkur*. 1968. "Was ist in der literarischen Munitionsfabrik der Linken los?". 8 de outubro.
- Muranyi, Heike. 2013. *Brasilien als insularer Raum: Literarische Bewegungsfiguren im 19. und 20. Jahrhundert*. Berlin: tranvía/Walter Frey.
- Nawrocka, Irene. 2000. *Verlagssitz: Wien, Stockholm, New York, Amsterdam, der Bermann-Fischer-Verlag im Exil (1933-1950): ein Abschnitt aus der Geschichte des S. Fischer Verlages*. Frankfurt a. M.: Buchhändler Vereinigung.
- Negt, Oskar. 1989. "Als Zöllner in Großverlagen". Em *Der Autor, der nicht schreibt: Versuche über den Büchermacher und das Buch*, editado por Rebekka Habermas e Walter H. Pehle, 201-236. Frankfurt a.M.: Fischer.
- Oviedo, José Miguel. 1982. *Lateinamerika, Gedichte und Erzählungen, 1930-1980*. Frankfurt a.M.: Suhrkamp.
- Paz, Octavio. 1996. *Suche nach einer Mitte: Die grossen Gedichte*. Tradução de Fritz Vogelsgang e prefácio de Pere Gimferrer. Frankfurt a.M.: Suhrkamp.
- Perazzo, Priscila Ferreira. 1997. *O perigo alemão e a repressão policial no Estado Novo*. São Paulo: Divisão do Arquivo do Estado.

- Pieper, Josef 1979. “‘Ende der Zeit’ – Gespräch mit T.S. Eliot – Eine angeblich und eine wirklich zerstörte Stadt: London und Berlin – Die ‘Freie Universität’ – Wiedersehen mit Peter Suhrkamp”. Em *Noch nicht aller Tage Abend: Autobiographische Aufzeichnungen 1945-196*, 56-84. München: Kösel.
- Pinilla, Carmen e Frank Wegner. 2014. *Verdammter Süden. Das andere Amerika*. Berlin: Suhrkamp.
- Pinthus, Kurt. 1920. *Menschheitsdämmerung: Symphonie jüngster Dichtung*. Berlin: Rowohlt.
- Pitz, Pascal. 2014. *Luhmann und der Suhrkampstreit: Die Kontroverse von Recht und Literatur vor dem Hintergrund der allgemeinen Systemtheorie*. Berlin: Logos.
- Ploetz, Dagmar. 1977. “Endloser Liebesakt auf paradiesischem Teppich”. *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 15 de janeiro, no. 12, Literatur, BuZ5 (Bilder und Zeiten).
- Ploetz, Dagmar. 1978. “Als gäbe es nichts Unmögliches. Erzählungen von Osman Lins”. *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 14 de outubro, no. 227, Literatur, BuZ5 (Bilder und Zeiten).
- Pollmann, Leo. 1968. *Der Neue Roman in Frankreich und Lateinamerika*. Stuttgart: Kohlhammer.
- Raulff, Ulrich. 2002. “Dicke Bären. Das Suhrkamp-Archiv attackiert eine Siegfried Unseld-Biographie”. *Süddeutsche Zeitung*, 5 de setembro.
- Reichart, Dieter. 1965. *Schöne Literatur lateinamerikanischer Autoren. Eine Übersicht der deutschen Übersetzungen mit biographischen Angaben*. Hamburg: Institut für Iberoamerika-Kunde.
- Reich-Ranicki, Marcel. 1994. *Die Anwälte der Literatur*. Stuttgart: Deutsche Verlags-Anstalt.
- Reschka, Kathrin. 2012. *Zwischen Stille und Stimme: Zur Figur der Schweigsamen bei Madeleine Bourdouxhe, Marguerite Yourcenar, Marguerite Duras, Clarice Lispector, Emmanuele Bernheim und in den Verfilmungen der Romane*. Frankfurt a. M.: Peter Lang.
- Ribeiro, João Ubaldo. 1994. “Wir sind anders. Brasilien – Buchmesseschwerpunkt 1994. Der brasilianische Autor João Ubaldo Ribeiro fragt: Gibt es eine brasilianische Literatur?”. *Die Zeit*, 7 de outubro, 15-16.
- Ribeiro de Sousa, Celeste Henriques Marquês. 1985. “Literatura brasileira em tradução alemã”. *Tradução e Comunicação* 6: 159-170.
- Rincón, Carlos. 1975. “Nachbemerkung”. Em *Corpo Vivo*, por Adonias Filho, 171-180. Berlin: Neues Leben.
- Rodríguez Monegal, Emir, ed. 1982. *Die Neue Welt: Chroniken Lateinamerikas von Kolumbus bis zu den Unabhängigkeitskriegen*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Romain, Lothar. 1970. “Taschenbuch – ein Erbe der Aufklärung”. *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 8 de dezembro.
- Römer, Diana von e Friedhelm Schmidt-Welle, ed. 2007. *Lateinamerikanische Literatur im deutschsprachigen Raum*. Frankfurt a. M.: Vervuert.
- Rosa, João Guimarães e Curt Meyer-Clason. 2003. *João Guimarães Rosa: Correspondência com seu tradutor alemão Curt Meyer-Clason (1958-1967)*. Editado por Maria Apparecida Bussoloti. Rio de Janeiro: Nova Fronteira.
- Rosenfeld, Anatole. 1971. “Creative Narrative Processes of Osman Lins”. *Studies in Short Fiction* 8, no. 1: 230-244.
- Rössig, Wolfgang. 1995. *Hauptwerke der lateinamerikanischen Literatur: Einzeldarstellungen und Interpretationen*. München: Kindler.

- Rüb, Matthias. 2013. "Das Land mit dem Buchdruckverbot". *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 9 de outubro.
- Santiago, Silviano. 1978. *Uma literatura nos trópicos: Ensaio sobre dependência cultural*. São Paulo: Perspectiva.
- Santiago, Silviano. 1982. "Apesar de dependente, universal". Em *Vale quanto pesa: ensaios sobre questões político-culturais*, 13-24. Rio de Janeiro: Paz e Terra.
- Santiago, Silviano. 2004. *O cosmopolitismo do pobre: Crítica literária e crítica cultural*. Belo Horizonte: UFMG.
- Santiago, Silviano. 2015. "A literatura brasileira precisa superar o paradigma da formação e entrar no da inserção". Entrevista feita por Ewerton Martins Ribeiro. *Agência de Notícias UFMG*, 10 de março. <https://www.ufmg.br/online/arquivos/037483.shtml> (acesso em 30 de dezembro de 2017).
- Sarkowski, Heinz, Wolfgang Jeske e Siegfried Unseld, eds. 1999. *Der Insel Verlag, 1899-1999. Die Geschichte des Verlags*. Frankfurt a. M.: Insel.
- Scharold, Irmgard. 2000. *Epiphanie, Tierbild, Metamorphose, Passion und Eucharistie: Zur Kodierung des 'Anderen' in den Werken von Robert Musil, Clarice Lispector und J.M.G. Le Clézio*. Heidelberg: Winter.
- Schildt, Axel e Detlef Siegfried. 2009. *Deutsche Kulturgeschichte: Die Bundesrepublik – 1945 bis zur Gegenwart*. München: Hanser.
- Schmitz, Heike. 1998. *Von Sturm und Geisteswut: Mystische Spuren und das Kleid der Kunst bei Ingeborg Bachmann und Clarice Lispector*. Königstein: Helmer.
- Schneider, Ute. 2005. *Der unsichtbare Zweite: Die Berufsgeschichte des Lektors im literarischen Verlag*. Göttingen: Wallstein.
- Schwarz, Roberto. 1999. "Os sete fôlegos de um livro". Em *Seqüências brasileiras: Ensaio*, 46-58. São Paulo: Companhia das Letras.
- Siebenmann, Gustav. 1972. *Die neuere Literatur Lateinamerikas und ihre Rezeption im deutschen Sprachraum*. Berlin: Colloquium.
- Sinhuber, Bartel. 1971. "Der Verlagslektor heute". *publikation* 21, no. 11, 6-7.
- Soethe, Paulo, Karl-Josef Kuschel e Frido Mann. 2009. *Mutterland: Brasilien und die Familie Mann*. Mannheim: Artemis & Winkler.
- Sprengel, Marja-Christine. 2016. *Der Lektor und sein Autor: Vergleichende Fallstudien zum Suhrkamp Verlag*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Steiner, George. 1971. "Kultur und Post-Kultur". *Merkur. Deutsche Zeitschrift für europäisches Denken* 25, no. 283, 1035-1045.
- Steiner, George. 1973. "Adorno: Love; Cognition". *The Times Literary Supplement* 9: 253-255.
- Strausfeld, Michi, ed. 1976. *Materialien zur lateinamerikanischen Literatur*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Strausfeld, Michi. 1983. "Die Literaturveranstaltungen innerhalb des 2. Festivals der Weltkulturen". *die horen* 129, Sondernummer *Horizonte* '82: 6-7.
- Strausfeld, Michi. 1991. *Spanische Literatur*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Strausfeld, Michi. 1994. "Um die Literatur steht es schlecht". *Börsenblatt* 75: 6-10.
- Strausfeld, Michi. 1996. "Literaturtransfer in Europa. Probleme und Perspektiven". Em *Deutsche Akademie für Sprache und Dichtung, Jahrbuch 1995*, 34-51. Göttingen: Wallstein Verlag.

- Strausfeld, Michi. 2007. "1974-2004: 30 Jahre Lateinamerika im Suhrkamp/Insel Verlag". Em *Lateinamerikanische Literatur im deutschsprachigen Raum*, editado por Diana von Römer e Friedhelm Schmidt-Welle, 159-171. Frankfurt a. M.: Vervuert.
- Strausfeld, Michi. 2013. "Im Gespräch: Michi Strausfeld. Die Folklore, das bin ich". *FAZ*, 5 de outubro.
- Strausfeld, Michi. 2016. "Alles was Grenzen überwindet, liegt mir nah. Alles, was Grenzen schafft, liegt mir fern". Gespräch mit Michi Strausfeld". Em *Entre dos aguas: Kulturvermittler zwischen Spanien und Deutschland*, editado por Jochen Mecke e Hubert Pöppel, 199-2013. Berlin: tranvía/Walter Frey.
- Strausfeld, Michi. 2020. *Gelbe Schmetterlinge und die Herren Diktatoren: Lateinamerika erzählt seine Geschichte*. Frankfurt a. M.: Fischer.
- Suhrkamp, Peter, ed. 1946. *Taschenbuch für junge Menschen*. Berlin: Suhrkamp.
- Suhrkamp, Peter. 1948. "Forderung an die Geistigen". *Norddeutsche Hefte* 3, 22-23. Hamburg: Hammerich & Lesser.
- Suhrkamp Peter. 1951. *Ausgewählte Schriften zur Zeit- und Geistesgeschichte*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Suhrkamp, Peter. 1954. "Was ist 'Molloy'?" *Morgenblatt für Freunde der Literatur*, 25 de abril.
- Suhrkamp, Peter. 1960 [1948]. "Das Bild des Europäers". Em *Der Leser. Reden und Aufsätze*, 185-203. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Suhrkamp, Peter. 1971. *Die Dichtung darf nicht aufhören*. Berlin: Friedenauer Presse.
- Suhrkamp, Peter. 1989. "Wozu eine Bibliothek". Em *Klassiker der Moderne: Ein Lesebuch der Bibliothek Suhrkamp*, editado por Hans-Ulrich Müller-Schwefe, 219-225. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Suhrkamp, Peter e Siegfried Unseld. 1963. *Briefe an die Autoren*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Suhrkamp Verlag. 2000. *Die Geschichte des Suhrkamp-Verlages: 1. Juli 1950 bis 30. Juni 2000*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Thorau, Henry. 1982. "Fleisch ist Sünde. Über das Theater des Brasilianers Nelson Rodrigues". *Theater Heute. Die Theaterzeitschrift* 6: 53-59.
- Thorau, Henry. 2007. "Nirgendwo in Europa – Augusto Boals Exildrama Murro em ponta de faca". Em *Heimat in der Fremde – Pátria em terra alheia. 7. Deutsch-Portugiesische Arbeitsgespräche – Actas do VII Encontro Luso-Alemão*, organizado por Wolfgang Bader, 419-434. Berlin: Walter Frey.
- Thorau, Henry. 2010. "Rezeption mit Rezept. Wie brasilianisches Theater deutsches Theater animiert". Em *Deutsch-brasilianische Kulturbeziehungen Bestandsaufnahme, Herausforderungen, Perspektiven*, organizado por Henry Thorau, 155-169. Frankfurt a. M.: Vervuert.
- Uhly, Steven. 2000. *Multipersonalität als Poetik*. "Il Nome della Rosa", João Ubaldo Ribeiro: "Viva o povo brasileiro", José Saramago: "O Evangelho segundo Jesus Cristo". Frankfurt a. M.: Peter Lang.
- Unseld, Siegfried. 1968. "Presseerklärung des Suhrkamp Verlages". *Buchmarkt. Das Ideenmagazin für den Buchhandel* 6, no. 4: 29.
- Unseld, Siegfried. 1984. "Von Bertolt Brecht bis Peter Sloterdijk". Em *Edition Suhrkamp: Ein Lesebuch*, editado por Raimund Fellinger, 9-14. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Unseld, Siegfried. 1985. *Der Autor und sein Verleger*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.

- Unsel, Siegfried. 1990. "Kleine Geschichte der Bibliothek Suhrkamp". Em *Suhrkamp Verlagsgeschichte 1950-1990*, 233-253. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Unsel, Siegfried. 1994. "edition suhrkamp – Geschichte und Gegenwart". Em *Macht unsere Bücher billiger!: Die Anfänge des deutschen Taschenbuchs 1946 bis 1963. Begleitband zur Ausstellung in der Kreisbibliothek Eutin vom 19. Oktober 1994 bis 27. Januar 1995*, editado por Jörg Drews, 101-113. Bremen: Temmen.
- Unsel, Siegfried. 1997. "Ein Gespräch mit Siegfried Unsel". Em *Fleckhaus. Deutschlands erster Art Director*, editado por Hans-Michael Koetzle e Carsten M. Wolff, 275-279. München/Berlin: Klinkhardt & Birmann.
- Unsel, Siegfried. 1999. "100 Jahre Insel Verlag 1899-1999". Em *Der Insel Verlag, 1899-1999: Die Geschichte des Verlags*, editado por Wolfgang Jeske, Heinz Sarkowski e Siegfried Unsel, 9-35. Frankfurt a. M.: Insel.
- Unsel, Siegfried. 2004. *Briefe an die Autoren*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Unsel, Siegfried. 2010. *Chronik 1970: Mit den Chroniken Buchmesse 1967, Buchmesse 1968 und der Chronik eines Konflikts 1968. Band 1*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Unsel, Siegfried. 2011. *Chronik: 1971. Band 2*. Berlin: Suhrkamp.
- Unsel, Siegfried e Willy Fleckhaus. 1976. *Der Marienbader Korb: Über die Buchgestaltung im Suhrkamp Verlag: Willy Fleckhaus zu ehren*. Hamburg: Maximilian-Gesellschaft.
- Unsel, Siegfried e Helene Ritzerfeld. 2004. *Peter Suhrkamp: Zur Biographie eines Verlegers in Daten, Dokumenten und Bildern*. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Vejmělka, Marcel. 2000. *Das Werk Jorge Amados in der DDR und der BRD ein Vergleich der Rezeption und der Übersetzungen*. Diplomarbeit, Humboldt-Universität zu Berlin.
- Vejmělka, Marcel. 2001. "Das Werk Jorge Amados in der DDR und der BRD: ein Vergleich der Rezeption und der Übersetzungen". Em *Studien zur brasilianischen und portugiesischen Literatur*, organizado por Erhard Engler e Axel Schönberger, 203-342. Frankfurt a. M.: Domus Editoria Europaea.
- Vejmělka, Marcel. 2007. "Zur Rezeption von Guimarães Rosa in Deutschland". Em *Welt des Sertão – Sertão der Welt: Erkundungen im Werk João Guimarães Rosas*, editado por Lúcia Chiappini, 116-133. Berlin: tranvía/Walter Frey.
- Villar, Ivi Fuentealba. 2019. "A Internacionalização de Clarice Lispector: Aspectos da Recepção na França". *Revista da Anpoll* 1, no. 50: 197-217.
- Weitin, Thomas e Burkhardt Wolf. 2012. *Gewalt der Archive. Studien zur Kulturgeschichte der Wissensspeicherung*. Göttingen: Wallstein.
- Werner, Michael e Bénédicte Zimmermann. 2002. "Vergleich, Transfer, Verflechtung. Der Ansatz der *Histoire Croisée* und die Herausforderung des Transnationalen". *Geschichte und Gesellschaft* 28, no. 4: 607-636.
- Widmer, Urs. 1979. "1968". Em *Nach dem Protest. Literatur im Umbruch*, editado por W. Martin Lüdke, 14-27. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Willms, Johannes. 1980. "Das Labyrinth der Wirklichkeit". *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 19 de dezembro.
- Wink, Georg. 2009. *Die Idee von Brasilien: Eine kulturwissenschaftliche Untersuchung der Erzählung Brasiliens als vorgestellte Gemeinschaft im Kontrast zu Hispanoamerika*. Frankfurt a. M.: Peter Lang.
- Wink, Georg. 2013. "Klaus Küpper: Bibliographie der brasilianischen Literatur. Prosa, Lyrik, Essay und Drama in deutscher Übersetzung". *Iberoromania: Revista dedicada a las lenguas, literaturas y culturas de la Península Ibérica y de América Latina* 77: 134-139.

- Wittmann, Reinhard. 2011. "Buchhandel und Buchmarkt nach 1945". Em *Geschichte des deutschen Buchhandels*. München: C. H. Beck,
- Wittschier, Heinz Willi. 1984. *Brasilien und sein Roman im 20. Jahrhundert*. Rheinfelden: Schäuble.
- Widmer, Urs. 2011. "Der Traum vom herrschaftsfreien Arbeiten". *Neue Zürcher Zeitung*, 11 de junho. <http://www.nzz.ch/der-traum-vom-herrschaftsfreien-arbeiten-1.10886706> (acesso em 6 de janeiro de 2017).
- Zepp, Susanne. 2014. *Portugiesisch-Brasilianische Literaturwissenschaft: Eine Einführung*. Paderborn: Wilhelm Fink.
- Zilly, Berthold. 2000. "O tradutor implícito. Considerações acerca da transliguidade de Os Sertões". *Revista USP* 45: 85-105.
- Zimber, Karola Maria Augusta e Celeste Henriques Marques Ribeiro de Souza. 1998. *Willy Keller: Um tradutor alemão de literatura brasileira*. São Paulo: Universidade de São Paulo.
- Zimmer, Dieter E. 1976. "Wir, die letzten Entdecker". *Die Zeit*, 24 de setembro. <http://pdf.zeit.de/1976/40/wir-die-letzten-entdecker.pdf> (Acesso em 21 de agosto de 2016).
- Zweig, Stefan. 1941. *Brasilien: Ein Land der Zukunft*. Stockholm: Bermann-Fischer.
- Zweig, Stefan. 1998. *Briefe 1914-1919*. Organizado por Knut Beck, Jeffrey B. Berlin e Natascha Weschenbach-Feggeler. Frankfurt a. M.: S. Fischer.

Edições "brasileiras" Suhrkamp

- Amado, Jorge. 1984. *Die Abenteuer des Kapitäns Vasco Moscoso*. Tradução Curt Meyer-Clason. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Amado, Jorge. 1984. *Die drei Tode des Jochen Wasserbrüller: Erzählung*. Tradução Curt Meyer-Clason. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Amado, Jorge. 2018. *Der gestreifte Kater und die Schwalbe Sinhá*. Tradução Karin von Schweder-Schreiner. Insel Bücherei. Berlin: Suhrkamp.
- Andrade, Carlos Drummond de. 1965. *Poesie: Portugiesisch, deutsch, Poesie – Texte in zwei Sprachen*. Tradução Curt Meyer-Clason. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Andrade, Carlos Drummond de. 1982. *Gedichte: Portugiesisch und deutsch*. Tradução Curt Meyer-Clason. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Andrade, Mário de. 1982. *Macunaíma: Der Held ohne jeden Charakter*. Tradução Curt Meyer-Clason. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Assis, Machado de. 1978. *Der Irrenarzt: Erzählung*. Tradução Curt Meyer-Clason. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Assis, Machado de. 1979. *Postume erinnerungen des Brás Cubas: Nachträge zu einem verfehlten Leben*. Tradução Erhard Engler. Suhrkamp Taschenbuch. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Assis, Machado de. 1980. *Dom Casmurro*. tradução Harry Kaufmann. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Assis, Machado de. 1982. *Quincas Borba*. Tradução Georg Rudolf Lind. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Batalha, Martha B. 2016. *Die vielen Talente der Schwestern Gusmão*. Tradução Marianne Gareis. Berlin: Suhrkamp.

- Boal, Augusto. 1979. *Theater der Unterdrückten*. Tradução Marina Spinu e Henry Thorau. Edition Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Boal, Augusto. 1989. *Theater der Unterdrückten. Übungen und Spiele für Schauspieler und Nicht-Schauspieler*. Tradução Marina Spinu e Henry Thorau. Suhrkamp Taschenbuch. Berlin: Suhrkamp.
- Brandão, Ignácio de Loyola. 1986. *Kein Land wie dieses: Aufzeichnungen aus der Zukunft*. Tradução Curt Meyer-Clason. Edition Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Brandão, Ignácio de Loyola. 1979. *Null: Prähistorischer Roman*. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Cardoso, Fernando Henrique e Enzo Faletto. 1976. *Abhängigkeit und Entwicklung in Lateinamerika*. Tradução Hedda Wagner. Edition Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Carvalho, José Cândido de. 1979. *Der Oberst und der Werwolf*. Tradução Curt Meyer-Clason. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Cunha, Euclides da. 1994. *Krieg im Sertão*. Tradução Berthold Zilly. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Ferroni, Marcelo. 2012. *Anleitung zum Guerillakrieg: Ein Che-Guevara-Roman*. Tradução Nicolai Schweder-Schreiner. Taschenbuch. Berlin: Suhrkamp.
- França Júnior, Oswaldo. 1989. *Jorge, der Brasilianer: Roman*. Tradução Inés Koebel. Edition Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Gabeira, Fernando. 1982. *Die Guerilleros sind müde*. Tradução Marina Spinu e Henry Thorau. Suhrkamp Taschenbuch. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Galera, Daniel. 2013. *Flut*. Tradução Nicolai von Schweder-Schreiner. Hauptprogramm. Berlin: Suhrkamp.
- Galera, Daniel. 2018. *So enden wir*. Tradução Nicolai von Schweder-Schreiner. Hauptprogramm. Berlin: Suhrkamp.
- Gareis, Marianne e Karin Schweder-Schreiner, ed. 1994. *Der Lauf der Sonne in den gemässigten Zonen: Brasilianische Erzählungen*. Suhrkamp Taschenbuch. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Gullar, Ferreira. 1985. *Poema sujo: Schmutziges Gedicht*. Tradução Curt Meyer-Clason. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Hatoum, Milton. 2002. *Brief aus Manaus*. Tradução Karin von Schweder-Schreiner. Taschenbuch. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Hatoum, Milton. 2002. *Zwei Brüder*. Tradução Karin von Schweder-Schreiner. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Hatoum, Milton. 2008. *Asche vom Amazonas*. Tradução Karin von Schweder-Schreiner. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Hollanda, Sérgio Buarque de. 1994. *Die Wurzeln Brasiliens*. Tradução Maralde Meyer-Minnemann. Edition Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Lima, Luiz Costa. 1990. *Die Kontrolle des Imaginären: Vernunft und Imagination in der Moderne*. Tradução Armin Biermann. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Lins, Osman. 1976. *Avalovara*. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Lins, Osman. 1978. *Verlorenes und Gefundenes: Erzählungen*. Tradução Marianne Jolowicz. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Lins, Osman. 1980. *Die Königin der Kerker Griechenlands: Roman*. Tradução Marianne Jolowicz. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.

- Lispector, Clarice. 1981. *Nahe dem wilden Herzen*. Tradução Ray-Güde Mertin. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Lispector, Clarice. 1982. *Die Nachahmung der Rose*. Tradução Curt Meyer-Clason. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Lispector, Clarice. 1983. *Der Apfel im Dunkeln*. Tradução Curt Meyer-Clason. Bibliothek Suhrkamp, Frankfurt a. M. Suhrkamp.
- Lispector, Clarice. 1985. *Die Sternstunde*. Tradução Curt Meyer-Clason. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Lispector, Clarice. 1994. *Aqua viva: Ein Zwiegespräch*. Tradução Sarita Brandt. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Lispector, Clarice. 1996. *Wo warst du in der Nacht*. Tradução Sarita Brandt. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Martins, Geovani. 2019. *Aus dem Schatten*. Tradução Nicolai von Schweder-Schreiner. Hauptprogramm. Berlin: Suhrkamp.
- Melo Neto, João Cabral de. 1969. *João Cabral de Melo Neto. Ausgewählte Gedichte*. Tradução Curt Meyer-Clason. Edition Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Melo Neto, João Cabral de. 1989. *Erziehung durch den Stein*. Tradução Curt Meyer-Clason. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Nassar, Raduan. 1991. *Ein Glas Wut*. Tradução Ray-Güde Mertin. Edition Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Nassar, Raduan. 2004. *Das Brot des Patriarchen*. Tradução Berthold Zilly. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Queiroz, Rachel de. 1978. *Das Jahr 15*. Tradução Ingrid Schwamborn. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Ramos, Graciliano. 1978. *Angst*. Tradução Willy Keller. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Ramos, Graciliano. 1981. *Karges Leben*. Tradução Willy Keller. Suhrkamp Taschenbuch. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Ribeiro, Darcy. 1971. *Der zivilisatorische Prozeß*. Tradução Heinz Rudolf Sonntag. Suhrkamp-Taschenbuch Wissenschaft. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Ribeiro, Darcy. 1980. *Unterentwicklung, Kultur und Zivilisation: Ungewöhnliche Versuche*. Tradução Manfred Wöhlcke. Edition Suhrkamp, Neue Folge. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Ribeiro, Darcy. 1982. *Maíra*. Tradução Heindrun Adler. Suhrkamp Taschenbuch. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Ribeiro, Darcy. 1985. *Amerika und die Zivilisation: Die Ursachen der ungleichen Entwicklung der amerikanischen Völker*. Tradução Manfred Wöhlcke. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Ribeiro, Darcy. 1986. *Wildes Utopia: Sehnsucht nach der verlorenen Unschuld eine Fabel*. Tradução Maralde Meyer-Minnemann. Edition Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Ribeiro, João Ubaldo. 1984. *Sargento Getúlio*. Tradução Curt Meyer-Clason. Edition Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Ribeiro, João Ubaldo. 1988. *Brasilien, Brasilien*. Tradução Curt Meyer-Clason e Jacob Deutsch. Suhrkamp Taschenbuch. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Ribeiro, João Ubaldo. 1994. *Das Lächeln der Eidechse*. Tradução Karin von Schweder-Schreiner. Hauptprogramm. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.

- Ribeiro, João Ubaldó. 1994. *Ein Brasilianer in Berlin*. Tradução Ray-Güde Mertin. Suhrkamp Taschenbuch. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Rosa, Joao Guimaraes. 1982. *Doralda, die weisse Lilie*. Tradução Curt Meyer-Clason. Bibliothek Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Rubião, Murilo. 1981. *Der Feuerwerker Zacharias: Erzählungen*. Tradução Ray-Güde. Hauptprogramm. Phantastische Bibliothek. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Sant'Anna, Sergio. 1994. *Das kosmische Ei. Drei Erzählungen*. Tradução Heibert. Edition Suhrkamp, Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Scliar, Moacyr. 2000. *Die Ein-Mann-Armee*. Tradução Karin von Schweder-Schreiner. Suhrkamp Taschenbuch. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Soares, Jô. 1998. *Sherlock Holmes in Rio*. Tradução Karin von Schweder-Schreiner. Suhrkamp Taschenbuch. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Souza, Márcio. 1993. *Der fliegende Brasilianer*. Tradução Karin von Schweder-Schreiner. Suhrkamp Taschenbuch. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Strausfeld, Michi. ed. 1984. *Brasilianische Literatur*. Suhrkamp Taschenbuch Materialien. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Tavares, Zulmira Ribeiro. 1994. *Familienschmuck: Erzählung*. Tradução Maralde Meyer-Minnemann. Edition Suhrkamp. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Telles, Lygia Fagundes. 1983. *Die Struktur der Seifenblase: Unheimliche Erzählungen*. Tradução Alfred Optiz. Suhrkamp Taschenbuch, Phantastische Bibliothek. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Torres, Antônio. 1986. *Diese Erde*. Tradução Ray-Güde Mertin. Edition Suhrkamp, Neue Folge. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.
- Trevisan, Dalton. 1980. *Ehekrieg*. Tradução Georg Rudolf Lind. Edition Suhrkamp, Neue Folge. Frankfurt a. M.: Suhrkamp.

